

Bruxelles, 8 aprilie 2026
(OR. en)

7990/26

DELECT 66
PECHE 118

NOTĂ DE ÎNSOȚIRE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	7 aprilie 2026
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	C(2026) 2111 final
Subiect:	REGULAMENTUL DELEGAT (UE) .../... AL COMISIEI din 7.4.2026 de modificare a Regulamentului delegat (UE) 2017/118 în ceea ce privește măsurile de conservare din situl Nordvästra Skånes havsområde din Kattegat

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul C(2026) 2111 final.

Anexă: C(2026) 2111 final



Bruxelles, 7.4.2026
C(2026) 2111 final

REGULAMENTUL DELEGAT (UE) .../... AL COMISIEI

din 7.4.2026

**de modificare a Regulamentului delegat (UE) 2017/118 în ceea ce privește măsurile de
conservare din situl Nordvästra Skånes havsområde din Kattegat**

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL ACTULUI DELEGAT

Articolul 11 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013¹ împuternicește Comisia să adopte acte delegate privind măsurile de conservare în domeniul pescuitului care sunt necesare pentru respectarea de către statele membre a anumitor obligații prevăzute în legislația Uniunii în domeniul mediului. În conformitate cu dispozițiile relevante ale directivelor UE privind natura (Directiva privind habitatele² și Directiva privind păsările³), statele membre trebuie să desemneze arii speciale de conservare și, respectiv, arii de protecție specială pentru a proteja habitatele și speciile de interes pentru UE. Aceste arii formează rețeaua ecologică europeană Natura 2000. Statele membre trebuie să stabilească măsurile de conservare necesare pentru atingerea obiectivelor în materie de conservare a siturilor și să ia măsurile adecvate pentru a evita deteriorarea habitatelor naturale și perturbarea semnificativă a speciilor pentru care au fost desemnate siturile. Aceste măsuri trebuie să răspundă necesităților ecologice ale habitatelor naturale și ale speciilor prezente pe teritoriul sitului și pot include măsuri referitoare la pescuit.

În conformitate cu Directiva-cadru „Strategia pentru mediul marin” (DCSMM⁴), statele membre trebuie să ia măsurile necesare pentru a atinge sau a menține o stare ecologică bună. Atunci când statele membre consideră că sunt necesare anumite măsuri de conservare în domeniul pescuitului pentru a respecta obligațiile care le revin în temeiul articolului 13 alineatul (4) din DCSMM, al articolului 4 din Directiva privind păsările sau al articolului 6 din Directiva privind habitatele, măsurile respective trebuie să fie adoptate în conformitate cu normele politicii comune în domeniul pescuitului (PCP).

Regulamentul delegat (UE) 2017/118⁵ a stabilit măsuri de conservare în domeniul pescuitului în anumite zone din Marea Nordului.

Nordvästra Skånes havsområde (SE0420360) este un sit Natura 2000 care se suprapune cu rezervația naturală Skånska Kattégatt. Aceste zone au fost desemnate pentru a proteja marsuinul (*Phocoena phocoena*, codul speciei 1351), alte specii, cum ar fi foca cenușie (codul speciei 1364) și 41 de specii de păsări, precum și habitatele de pe fundul mării.

¹ Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE a Consiliului (JO L 354, 28.12.2013, p. 22, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj/eng>).

² Directiva 92/43/CEE a Consiliului din 21 mai 1992 privind conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică (JO L 206, 22.7.1992, p. 7–50, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj/eng>).

³ Directiva 2009/147/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind conservarea păsărilor sălbatice (JO L 20, 26.1.2010, p. 7–25, <https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2009/147/oj/eng>).

⁴ Directiva 2008/56/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 iunie 2008 de instituire a unui cadru de acțiune comunitară în domeniul politicii privind mediul marin (Directiva-cadru „Strategia pentru mediul marin”) (JO L 164, 25.6.2008, p. 19, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2008/56/oj/eng>).

⁵ Regulamentul delegat (UE) 2017/118 al Comisiei din 5 septembrie 2016 de instituire a unor măsuri de conservare în domeniul pescuitului pentru protecția mediului marin în Marea Nordului (JO L 19, 25.1.2017, p. 10–25, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg_del/2017/118/oj).

2. CONSULTĂRI ÎNAINTEA ADOPTĂRII ACTULUI

În ultimii zece ani au fost efectuate mai multe studii în cadrul Nordvästra Skånes havsområde, conform informațiilor justificative din recomandarea comună prezentată de statele membre de la Marea Nordului. În special în ceea ce privește marsuinii, principalele studii au fost: (i) SCANS (*Small Cetacean Abundance in the North Sea and Adjacent Waters*) cu observatori la bord; (ii) miniSCANS, campanii de urmărire aeriene care utilizează aeronave cu aripa înaltă; și (iii) alte studii care se bazează pe urmărirea marsuinilor prin satelit. Populația de marsuini care poate fi găsită pe tot parcursul anului în acest sit este populația din zona maritimă Belt.

În perioada 2019-2021, Suedia a desfășurat consultări privind măsurile de conservare în zonele marine protejate, care au implicat industria pescuitului, organizații neguvernamentale, institutul de studii marine SLU Aqua și autorități regionale.

În 2021, Suedia a prezentat statelor membre de la Marea Nordului și Comisiei un prim proiect de recomandare comună.

La 19 aprilie 2024, statele membre de la Marea Nordului au consultat Consiliul consultativ pentru Marea Nordului (NSAC) cu privire la recomandarea comună convenită, iar la 7 iunie 2024, NSAC a emis un aviz care a colectat opiniile industriei pescuitului și ale altor grupuri de interes.

La 6 noiembrie 2024, statele membre de la Marea Nordului au prezentat Comisiei o recomandare comună privind măsurile de conservare pentru situl Nordvästra Skånes havsområde, cu accent pe reducerea la minimum a riscului potențial de capturi accidentale de marsuini. Recomandarea comună include o zonă fără intervenții în care pescuitul este interzis și alte două zone în care uneltele mobile de pescuit de fund sunt interzise, iar pescuitul cu plase fixe, paragate și vintire este restricționat.

În sesiunea sa plenară din 24-28 martie 2025, Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit (CSTEP) a analizat recomandarea comună și a concluzionat⁶ că zona fără intervenții ar elimina orice impact negativ al activității de pescuit asupra mediului marin, iar utilizarea dispozitivelor acustice de intimidare ar putea reduce capturile accidentale de mamifere și păsări marine care navighează în aceste zone. CSTEP și-a arătat preocupată și de densitatea navelor de pescuit cu plase care utilizează dispozitive acustice de intimidare și de riscul de deplasare a marsuinilor din habitatul lor. CSTEP a făcut referire, de asemenea, la o măsură mai eficace care ar consta în interzicerea tuturor activităților de pescuit cu plase în zonă. În ceea ce privește pescuitul recreativ, CSTEP a concluzionat că restricționarea pescuitului recreativ cu vintire în zonele nordice și sudice poate contribui la reducerea capturilor accidentale de mamifere și păsări marine.

La 17 iunie 2025, statele membre de la Marea Nordului au prezentat o recomandare comună actualizată, propunând o posibilă reexaminare a măsurilor în 2027, ținând cont de datele privind capturile accidentale sau de orice alte avize științifice adecvate.

În octombrie 2025, statele membre de la Marea Nordului au clarificat mai mult domeniul de aplicare al autorizațiilor care pot fi acordate în zona sudică a Nordvästra Skånes havsområde, pentru a alinia recomandarea comună la dispoziția corespunzătoare din documentul justificativ.

⁶ Comisia Europeană: Centrul Comun de Cercetare, Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit – Raportul celei de a 78-a sesiuni plenare (STECF-PLN-25-01), Nord, J. și Doerner, H. editor(i), Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene, Luxemburg, 2025, <https://data.europa.eu/doi/10.2760/2392535>, JRC142271.

Grupul de experți privind pescuitul și acvacultura a fost consultat prin procedură scrisă în decembrie 2025.

3. ELEMENTELE JURIDICE ALE ACTULUI DELEGAT

Rezumatul acțiunii

Principala acțiune este adoptarea unor măsuri necesare pentru respectarea de către statele membre a obligațiilor care le revin în temeiul legislației Uniunii în domeniul mediului.

Temeiul juridic

Articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.

REGULAMENTUL DELEGAT (UE) .../... AL COMISIEI

din 7.4.2026

de modificare a Regulamentului delegat (UE) 2017/118 în ceea ce privește măsurile de conservare din situl Nordvästra Skånes havsområde din Kattegat

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE a Consiliului¹, în special articolul 11 alineatul (2),

întrucât:

- (1) În temeiul articolului 11 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, statele membre sunt împuternicite să adopte pentru apele lor măsuri de conservare în domeniul pescuitului care sunt necesare în scopul respectării obligațiilor care le revin în temeiul articolului 6 din Directiva 92/43/CEE a Consiliului (Directiva privind habitatele)², al articolului 4 din Directiva 2009/147/CE a Parlamentului European și a Consiliului (Directiva privind păsările)³ și al articolului 13 alineatul (4) din Directiva 2008/56/CE a Parlamentului European și a Consiliului (Directiva-cadru „Strategia pentru mediul marin”)⁴.
- (2) Articolul 6 din Directiva 92/43/EEC prevede obligația statelor membre de a stabili, pentru ariile speciale de conservare, măsurile de conservare necesare care răspund necesităților ecologice ale tipurilor de habitate naturale și ale speciilor prezente pe teritoriul siturilor respective. Același articol le impune, de asemenea, statelor membre să întreprindă acțiunile corespunzătoare pentru a evita deteriorarea habitatelor naturale și a habitatelor speciilor, precum și perturbarea semnificativă a speciilor pentru care au fost desemnate respectivele arii.
- (3) În conformitate cu articolul 13 alineatul (4) din Directiva-cadru „Strategia pentru mediul marin”, statele membre trebuie să adopte programe de măsuri pentru a obține sau menține starea ecologică bună, inclusiv măsuri de protecție spațială, care să

¹ JO L 354, 28.12.2013, p. 22, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj/eng>.

² Directiva 92/43/CEE a Consiliului din 21 mai 1992 privind conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică (JO L 206, 22.7.1992, p. 7, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj/eng>).

³ Directiva 2009/147/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind conservarea păsărilor sălbatice (JO L 20, 26.1.2010, p. 7, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2009/147/oj/eng>).

⁴ Directiva 2008/56/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 iunie 2008 de instituire a unui cadru de acțiune comunitară în domeniul politicii privind mediul marin (Directiva-cadru „Strategia pentru mediul marin”) (JO L 164, 25.6.2008, p. 19, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2008/56/oj/eng>).

contribuie la crearea unor rețele coerente și reprezentative de zone marine protejate, cuprinzând în mod adecvat diversitatea ecosistemelor componente, ca de exemplu arii speciale de conservare în sensul Directivei 92/43/CEE, arii de protecție specială în sensul Directivei 2009/147/CE și zone marine protejate, astfel cum au fost convenite de Uniune sau de statele membre în cauză în cadrul acordurilor internaționale sau regionale la care sunt părți.

- (4) Regulamentul delegat (UE) 2017/118 al Comisiei⁵ prevede măsuri de conservare pentru protecția mediului marin în anumite zone marine protejate din Marea Nordului.
- (5) La 6 noiembrie 2024, Suedia, în calitate de stat membru inițiator, împreună cu Danemarca și Germania, care au un interes direct de gestionare a activităților de pescuit, și celelalte state membre de la Marea Nordului au prezentat Comisiei o recomandare comună privind măsurile de conservare pentru situl Nordvästra Skånes havsområde, cu accent pe reducerea la minimum a riscului potențial de capturi accidentale de marsuini. Propunerea include o zonă fără intervenții și alte două zone în care uneltele mobile de pescuit de fund sunt interzise, iar pescuitul cu plase fixe, paragate și vintire este restricționat.
- (6) În sesiunea sa plenară din 24-28 martie 2025, Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit (CSTEP) a analizat recomandarea comună și a concluzionat⁶ că zona fără intervenții ar elimina orice impact negativ al activității de pescuit asupra mediului marin, iar utilizarea dispozitivelor acustice de intimidare ar putea reduce capturile accidentale de mamifere și păsări marine care navighează în aceste zone. CSTEP și-a exprimat, de asemenea, îngrijorarea cu privire la utilizarea dispozitivelor acustice de intimidare legate de densitatea navelor de pescuit cu plase și riscul de deplasare a marsuinilor din habitatul lor. CSTEP a făcut referire, de asemenea, la o măsură mai eficientă care ar consta în interzicerea tuturor activităților de pescuit cu plase în zonă. În ceea ce privește pescuitul recreativ, CSTEP a concluzionat că restricționarea pescuitului recreativ cu vintire în zonele nordice și sudice poate contribui la reducerea capturilor accidentale de mamifere și păsări marine.
- (7) La 17 iunie 2025, statele membre de la Marea Nordului au prezentat o recomandare comună actualizată, propunând o posibilă reexaminare a măsurilor în 2027, ținând cont de datele privind capturile accidentale sau de orice alte avize științifice adecvate.
- (8) În octombrie 2025, statele membre de la Marea Nordului au clarificat mai mult domeniul de aplicare al autorizațiilor care pot fi acordate în zona sudică a Nordvästra Skånes havsområde, pentru a alinia recomandarea comună la dispoziția corespunzătoare din documentul justificativ. Având în vedere că măsurile propuse pot reduce capturile accidentale de mamifere și păsări marine în zonele nordice și sudice ale sitului, Comisia consideră că acestea contribuie la obiectivul de reducere a capturilor nedorite și de reducere la minimum a impactului negativ al activităților de pescuit asupra ecosistemului marin, astfel cum se prevede la articolul 2 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013. Cu toate acestea, statele membre în cauză trebuie să examineze anual datele privind capturile accidentale de marsuini și să le evalueze

⁵ Regulamentul delegat (UE) 2017/118 al Comisiei din 5 septembrie 2016 de instituire a unor măsuri de conservare în domeniul pescuitului pentru protecția mediului marin în Marea Nordului (JO L 19, 25.1.2017, p. 10–25. ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2017/118/oj)

⁶ Comisia Europeană: Centrul Comun de Cercetare, Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit – Raportul celei de a 78-a sesiuni plenare (STECF-PLN-25-01), Nord, J. și Doerner, H. editor(i), Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene, Luxemburg, 2025, <https://data.europa.eu/doi/10.2760/2392535>, JRC142271.

până cel târziu la 31 decembrie 2027 și să informeze Comisia cu privire la rezultatele acestei evaluări. Orice date privind capturile accidentale sau orice noi date adecvate, inclusiv avize științifice, relevante pentru utilizarea dispozitivelor acustice de intimidare în ceea ce privește marsuinii, trebuie utilizate pentru a adapta măsurile de conservare, după caz, în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 1380/2013.

- (9) Regulamentul delegat (UE) 2017/118 trebuie, așadar, modificat în consecință.
- (10) Prezentul regulament delegat nu aduce atingere necesității unor măsuri de conservare suplimentare care sunt necesare pentru respectarea dispozițiilor relevante din Directiva 2009/147/CE, Directiva 92/43/CEE și Directiva-cadru „Strategia pentru mediul marin”, nici poziției Comisiei cu privire la respectarea de către statele membre interesate a obligațiilor care le revin în temeiul legislației aplicabile a Uniunii în domeniul mediului,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul delegat (UE) 2017/118 se modifică după cum urmează:

(1) Articolul 3 se modifică după cum urmează:

(a) la alineatul (1), litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) în zonele 1(1) - 1(17), cu excepția zonelor de alertă corespunzătoare 1(10.az), 1(11.az), 1(12.az), 1(13.az), 1(14.az) și 1(15.az), sunt interzise următoarele unelte: traule de fund (TB), beam-traule (TBB), traule de fund cu panouri (OTB), traule îngemănate cu panouri (OTT), traule de fund tractate de două ambarcațiuni (PTB), traule de fund pentru pescuitul de langustine (TBN), traule pentru pescuitul de creveți (TBS), seine (SX), traule de fund fără panouri (daneze) (SDN), traule de fund fără panouri (scoțiene) (SSC), năvoade scoțiene îngemănate (SPR), năvoade operate din ambarcațiune (SV), cu excepția activităților de pescuit cu beam-traule și frânghii de bobinet cu dimensiunea ochiului de plasă între 16 și 31 mm (TBB_CRU_16-31) din cadrul pescuitului tradițional de creveți bruni (*Crangon spp.*) în zona 1(10)(b);”

(b) la alineatul (1), litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

„(b) în plus, în zonele 1(10) - 1(17), cu excepția zonelor de alertă corespunzătoare 1(10.az), 1(11.az), 1(12.az), 1(13.az), 1(14.az) și 1(15.az), sunt interzise următoarele unelte: drage remorcate de nave (DRB) și drage mecanizate, inclusiv drage care funcționează prin aspirare (HMD);”

(c) la alineatul (2), litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

„(b) operațiunilor de pescuit în zonele 2(25) - 2(27) și 2(29) din zonele 2.”

(d) Se adaugă următorul alineat (7):

„(7) Se interzice pescuitul cu setci și plase de încurcare, vintire (FYK) și paragat (LL, LLD și LLS), după cum urmează:

- (a) În zona 1(16), în perioada 15 noiembrie - 15 martie a fiecărui an. În perioada 16 martie - 14 noiembrie a fiecărui an, pescuitul cu setci și plase de încurcare este interzis fără utilizarea simultană a unor dispozitive acustice de intimidare care trebuie să îndeplinească specificațiile tehnice și condițiile de utilizare

prevăzute în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/967 al Comisiei (***)).

- (b) În zona 1(17), în perioada 1 ianuarie - 31 decembrie a fiecărui an. Prin derogare de la această interdicție, pescuitul comercial poate fi permis de autoritățile suedeze cu condiția ca activitatea de pescuit să fie compatibilă cu obiectivele de conservare ale acestei zone de pescuit cu acces restricționat. Aceste licențe sunt legate de cerințe specifice, cum ar fi utilizarea dispozitivelor acustice de intimidare, colectarea de date prin camere de luat vederi sau observatori aflați la bord și/sau restricții geografice.
- (c) Pescuitul recreativ cu un număr maxim de șase vintire echipate cu două deschideri circulare de evacuare cu un diametru de cel puțin 75 mm, situate pe fiecare parte a sacului de traul, este permis pe tot parcursul anului în zonele 1(16) și 1(17).

Statele membre în cauză examinează anual datele privind capturile accidentale de marsuini și le evaluează până cel târziu la 31 decembrie 2027. Datele privind capturile accidentale sau orice informații relevante, inclusiv dovezi științifice privind utilizarea dispozitivelor acustice de intimidare în ceea ce privește marsuini, se utilizează pentru a adapta măsura de conservare menționată la prezentul alineat, în conformitate cu procedura prevăzută la articolele 11 și 18 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.”

(***) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/967 al Comisiei din 3 iulie 2020 de stabilire a normelor detaliate referitoare la caracteristicile privind semnalul și utilizarea dispozitivelor acustice de intimidare, astfel cum se menționează în partea A din anexa XIII la Regulamentul (UE) 2019/1241 al Parlamentului European și al Consiliului privind conservarea resurselor piscicole și protecția ecosistemelor marine prin măsuri tehnice (JO L 213, 6.7.2020, p. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/967/oj).

(2) La articolul 4, alineatele (2) și (3) se înlocuiesc cu următoarele texte:

„(2) Navele de pescuit pot tranzita zonele 1(16), 1(17), 2(1) - 2(29) dacă toate uneltele de pescuit aflate la bord sunt strânse și arimate în conformitate cu condițiile prevăzute la articolul 47 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009.

(3) În cazul tuturor navelor de pescuit care nu sunt autorizate să pescuiască în zonele 1(10) - 1(17), inclusiv în zonele de alertă corespunzătoare 1(12.az), 1(13.az), 1(14.az) și 1(15.az), în zona 2(28), 2(29) și în zonele 4(1) - 4(3), viteza în timpul tranzitului nu trebuie să fie mai mică de șase noduri, cu excepția cazurilor de forță majoră, în conformitate cu articolul 50 alineatul (3) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009.

(3) La articolul 5 alineatul (1), litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) toate navele de pescuit prezente în zona marină protejată Bratten și în zonele 1(16), 1(17) și 2(29)”.

(4) Anexele I și II se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 7.4.2026

*Pentru Comisie,
Președinta
Ursula VON DER LEYEN*